



Darom, Revista de Estudios Judíos

www.institutodarom.es/revista

ISSN 2659-8272. Número 3. 2021

Depósito Legal: GR 1093 2019

institutodarom@gmail.com

Granada. España

EL LEGADO SEFARDÍ EN MELILLA:
ESTADO DE LA CUESTIÓN
The Sephardic legacy in Melilla: Status Quaestionnis

JENIFFER ACEITUNO JIMÉNEZ*

Universidad ARCIS

jaceitunoj@gmail.com

ORCID ID: [0000-0002-0608-9443](https://orcid.org/0000-0002-0608-9443)

Recibido 6/6/2023 **Revisado** 25/6/2020 **Aceptado** 17/7/2023 **Publicado** 30/7/2023

Introducción

Melilla aparece desde el año 1767 en el tratado de paz como ciudad española y delimitada en 1863 con la creación de los puertos francos de Ceuta y Melilla. Sin embargo, desde el año 1497 pasa a ser parte de España de manera ininterrumpida. Situada al norte de África, a orillas del mar Mediterráneo, es una ciudad pequeña de solo 12.388 km² que alberga a judíos, cristianos, musulmanes e hindúes, característica por su interculturalidad desde el siglo XIX. En relación con los judíos, los primeros sefardíes retornados tras la expulsión de España datan del año 1862, dando comienzo al regreso de varias generaciones:

-
- Estas páginas forman parte de los resultados de las prácticas documentales del Máster en Cultura de Paz, Conflictos, Educación y Derechos Humanos de la Universidad de Granada llevadas a cabo dentro del marco del Grupo de Investigación HUM-138 'Hebraístas andaluces' y la Cátedra Melilla-Sefarad-UGR durante el curso 2022-2023. Las fotografías de estas páginas son fruto de la visita a Melilla en abril del presente año para la asistencia al taller «Aproximación a la lengua y literatura sefardí». Mis enormes agradecimientos a las profesoras Tania María García Arévalo y María José Cano Pérez por la entrega desinteresada y extraordinaria de sus conocimientos.

Para citar este artículo – To cite this paper.

Aceituno, J. (2023), El legado sefardí en Melilla. [Sección de Experiencias y Análisis].

Darom, Revista de Estudios Judíos, 5: 1-16.

«Las informaciones más veraces y lejanas se remontan al año 1862 en que llega a Melilla acompañado de su esposa un judío argelino llamado Moisés Obadía, casado con Simi Abecasis, que procedía de Tetuán y, sin duda, por las tropas españolas de ocupación, tuvo noticias de nuestra ciudad»¹.

Melilla se transforma en la plataforma de regreso de los judíos a España, hebreos denominados *megorašim*², quienes traerán costumbres que combinadas a las ya existentes enriquecerán la cultura hasta el día de hoy.

Desde 1869, la cantidad de judíos comienza a aumentar debido a la promulgación de la constitución liberal que admite la libertad de culto y permite ser a la vez español y judío, situación prohibida jurídicamente desde el año 1492. Ya para los años 30 del siglo XX, se habla de 7.200 judíos en la zona, asentados en cuatro barrios diferentes: barrio de Medina Sidonia, también conocido hasta el día de hoy como Melilla la Vieja, donde habitaron los primeros hebreos melillenses con buena posición social; barrio Barracas de Mantelete, de viviendas y tiendas que posteriormente se convierte en un barrio netamente comercial; barrio del Polígono, donde el 60% de su población era hebrea, y Barrio Hebreo donde vivían las familias judías más humildes y que aún conserva los nombres de las calles de su pasado a pesar de que hoy en día viven solo 3 familias judías en el lugar³.

En sus primeros asentamientos los judíos melillenses generaron gran riqueza para la ciudad: en 1863 Melilla no era más que una plaza y un presidio, ya en 1893 era un importante enclave comercial que había pagado a la Aduana Marroquí veinte millones de pesetas, de los cuales quince mil habían sido pagados por diecisiete comerciantes judíos. Adicionalmente, los únicos dos bancos que operaban en la ciudad eran de dueños sefardíes, Casa Garzón y Casa Salama⁴.

A pesar de la disminución paulatina de los sefardíes en Melilla, que actualmente no sobrepasan el 1% de la población, su cultura está más viva que nunca y mucho de esto tiene que ver con la mantención del Colegio

¹ Levy, 1985: 199.

² Término utilizado para hacer referencia a los judíos ibéricos que no aceptaron la conversión y se asentaron en el norte de África. Los incluye a ellos y su descendencia.

³ Salafranca, 1987.

⁴ Salafranca, 1987: 62.

Hispano-Israelita de España, el Talmud Torah (inaugurado en el año 1924), que luego pasa a convertirse en el colegio público Hispano-Israelita y que, desde el 2006, funciona de manera privada. Si bien es cierto que la cantidad de alumnos ha decrecido en virtud de la disminución de la población judía en general, es ahí donde se sigue forjando la cultura judía. Las nuevas generaciones mantienen vivo el capital cultural hebreo, continuando con sus rituales, fiestas, gastronomía, etc. Junto con la escuela la [Asociación Sociocultural Mem Guimel](#), otorga una importante difusión de la cultura judía-sefardí en Melilla y en la España contemporánea.

Por otro lado, la ciudad cuenta aún con una sinagoga donde se mantienen los rituales y cultos. Lugar obligado para los visitantes de “La ruta sefardí”⁵ guiada por la asociación Mem Guimel, la *Tefilah*⁶ fue construida en la Calle López Moreno con el nombre de *Or Zaruah* que significa «luz santa o sagrada» y que fue inaugurada en 1925. [Ilustración 1]⁷.



El propietario de esta sagrada mansión, Yamin A. Benarroch quien la construyó, con esmero y prolijidad en cuanto su criterio le ha sugerido, ofrece el local a todos sus correligionarios sin distinción de nacionalidades con el fin de que puedan dirigir sus plegarias rituales al Hacedor Supremo. En la planta baja ubicó su comercio de importación de ropa y otros elementos para el Ejército. En la primera planta estaba su domicilio y en la segunda un vestíbulo separado de una bella puerta con cristales de colores

⁵ La ruta “La Melilla Sefardí” abierta a todo público, muestra los lugares donde se ubicaron las primeras viviendas y comercios de la población judía en Melilla, así como su aportación al mundo cultural, político, social, comercial, industrial, educativo, etc.

⁶ Nombre que se le otorga en Melilla a la Sinagoga.

⁷ Interior sinagoga Or Zaruah. Fotografía de realización personal

que da paso a un gran espacio diáfano donde se encuentra la Sinagoga. En la planta superior está la *Hazara*, el lugar destinado a las mujeres para las liturgias⁸.

La ciudad cuenta además con un cementerio judío, el primero de España después de la expulsión. El primer cementerio sefardí instalado en la ciudad de forma ordenada y organizada fue el que entre los años 1869/70-1893 se instala en el cuarto recinto fortificado, en la zona denominada La Alcazaba y llamado de San Carlos, ubicándose en dicha zona por estar asentados ya allí, los Cementerios Municipal y el Civil de la Ciudad. La mayoría de las tumbas se encuentran sin lápidas, esto puede ser debido al expolio, el paso del tiempo o carecer de las mismas en su día⁹.

Resultados desde la academia

De los 30 resultados académicos encontrados, el 60% está realizado con posterioridad al año 2000. Lo anterior a esta fecha se focaliza sólo en 12 resultados de los que 8 (67%) son de autoría de Jesús Salafranca Ortega, quien documenta en varios artículos de libros o revistas e incluso realiza su tesis doctoral al respecto, titulada *Historia de la población judía de Melilla desde los orígenes hasta 1936*.

Los artículos, por otro lado, relatan también las primeras presencias de la colectividad judía en Melilla, ilustrando en la mayoría de ellos su historia desde los orígenes, sus costumbres religiosas o su sinagoga.

Del resto de trabajos encontrados antes del año 2000, dos corresponden a León Levy, ambos como artículo de revista. El primero¹⁰, «La colectividad judía en Melilla», donde comenta principalmente cuáles fueron los primeros judíos en llegar a Melilla y algunas de sus costumbres religiosas. El segundo¹¹, «Algo más sobre los judíos españoles: Melilla», un pequeño artículo que recoge información respecto de las cantidades de judíos de la ciudad y algunas de sus características. Los dos últimos trabajos de la época corresponden uno, a Jaime Contreras quien publica un artículo de libro con el nombre «Judíos y árabes de España en el Magreb: una

⁸ Fundación Melilla Ciudad Monumental, 2013.

⁹ Fernández & Guahnich, 2013.

¹⁰ Levy, 1985.

¹¹ Levy, 1987.

perspectiva histórica»¹², y un libro llamado *Imágenes de Melilla y el judaísmo*, de la Consejería de Cultura, Juventud y Deportes¹³, que constituye un gran acercamiento a mejorar la percepción que España peninsular tiene sobre la realidad de la ciudad de Melilla.

Posterior al año 2000, se han generado 18 publicaciones, de las cuales once datan del 2010 en adelante. Con relación a las siete publicaciones generadas entre los años

2000 y 2010, podemos indicar que se diversifica la variedad de autores que escriben sobre la Melilla judía. Destaca entre ellos con tres publicaciones Severiano Gil Ruiz, dos artículos de revista y un libro, *Como las luces de Janucá: historia de la comunidad Israelita de Melilla*, que nos permite realizar un recorrido a través



de la presencia judía en las riberas del Mediterráneo y, especialmente, en el noroeste africano y la península Ibérica. Un vasto escenario temporal que nos relata la epopeya de sobrevivir a las distintas Diásporas y protagonizar más tarde las Aliyás que permitieron a muchos retornar a Eretz Israel¹⁴. [Ilustración 2]¹⁵

En relación con los dos artículos del mismo autor, ambos publicados en la revista *Akros: Revista del Patrimonio*, por un lado, «Las dos historias»¹⁶ muestra cómo se construyó su libro desde un punto de vista bibliográfico pero también desde un punto de vista más vivencial; o el otro, «Melilla-

¹² Contreras, 1999.

¹³ Consejería de Cultura, Juventud y Deportes, 1997.

¹⁴ Gil, 2003.

¹⁵ Colección cultura sefardí: Museos de historia, arqueología y etnografía de la ciudad. Fotografía de realización personal.

¹⁶ Gil, 2003.

Sefarad: Génesis de una exposición», muestra cómo se construyó la exposición “Melilla-Sefarad” en el año 2006, cuyos elementos hoy en día en su mayoría están expuestos dentro del museo de cultura sefardí de la ciudad.

Las otras cuatro publicaciones pertenecen a diferentes autores. Primero, Eloy Martín Corrales¹⁷ con el artículo de libro “Represión contra cristianos, moros y judíos en la Guerra Civil en el Protectorado español de Marruecos, Ceuta y Melilla”, que comenta acerca de las diferentes posturas de la comunidad sefardí respecto a la represión militar. Segundo, José Antonio Rodríguez García¹⁸, con el artículo de revista “Las minorías religiosas en Melilla”, sobre la naturaleza jurídica y el contenido de los acuerdos de cooperación establecidos entre la ciudad y su diversidad de religiones. Tercero, José Antonio Vallés Muñoz¹⁹ con el artículo *Fundación*



Melilla Ciudad Monumental, un novedoso sistema de gestión para los recintos históricos registra la creación y acciones de Melilla Ciudad Monumental como organismo autónomo [Ilustración 3]²⁰

«que tiene como objetivos generales la coordinación entre las consejerías para la conservación, restauración, mantenimiento, investigación y difusión del patrimonio histórico-artístico. Sus estatutos le confieren de forma

¹⁷ Martín, 2002.

¹⁸ Rodríguez, 2008.

¹⁹ Vallés, 2006.

²⁰ Museos de historia, arqueología y etnografía de la ciudad. Fotografía de realización personal.

específica el fomento y cuidado del recinto histórico de la ciudad»²¹.

Cuarto, Isabel Migallón Guilar²², con el artículo *Vida cotidiana en la Melilla del siglo XVIII* quien, bajo la revisión de la documentación del archivo central de Melilla, reconstruye el día a día de la ciudad en el llamado Siglo de las Luces sobre «qué elementos componían su dieta alimenticia, como eran sus casas, qué tipo de vestimenta utilizaban o cómo pasaban su tiempo libre; son algunas de las circunstancias tratadas en este trabajo para averiguar cómo era la vida cotidiana en el siglo XVIII melillense»²³. Si bien es cierto textualmente no habla de los sefardíes, las vestimentas, los alimentos y los productos que se comercializaban son parte también de la historia de los hebreos en la ciudad.

Desde el año 2010 en adelante se concentra la mayor cantidad de producción en términos académicos (39%) que incluyen dos libros²⁴, dos tesis doctorales²⁵ y siete artículos²⁶. Imprescindibles en la escritura de esta época son María Elena Fernández junto a Mordejay Guahnich, quienes realizan juntos un artículo pequeño pero muy documentado respecto de los primeros sefardíes en Melilla²⁷ y un artículo para el encuentro de cementerios patrimoniales de España explicando la importancia de San Carlos, el primer cementerio sefardí de España tras la expulsión. Por otra parte, Fernández realiza su tesis de máster, *Actitudes y percepción social del alumnado de posgrado de la Universidad de Granada en Melilla hacia la cultura judía en un contexto multicultural*. Guahnich, hoy en día presidente de la Asociación Mem Guimel, publica un libro de la mano del Instituto de las Culturas de Melilla, en sus palabras:

«Este libro es una introducción a la cultura, la tradición hebrea y su forma de vida. Tratando así varios aspectos como

²¹ Vallés, 2006: 18.

²² Migallón, 2006.

²³ Migallón, 2006: 27.

²⁴ Briones - Tarrés - Salguero, 2013; Guahnich, 2018.

²⁵ Fernández, 2017; Benhamu, 2017.

²⁶ Guillén, 2017; Fernández - Guahnich, 2014; Benhamu, 2016; Fernández - Guahnich, 2019; Andújar, 2021; Vicente, 2011; Rodríguez, 2016.

²⁷ Fernández - Guahnich, 2014.

los fundamentos del judaísmo y su espiritualidad, el calendario, el ciclo de la vida, la gastronomía Kásher y un glosario de términos al final entre otros. Se utiliza principalmente terminología hebrea para que el lector se acostumbre a ella, dando la traducción la primera vez que se trata y en el glosario de términos»²⁸.

Para personas con desconocimiento del judaísmo, e incluso de la ciudad de Melilla, este libro puede ser la mejor introducción para adentrarse a su estudio.

Otro de los autores destacados de la época actual es David Benhamu, quien genera un acercamiento al mundo sefardí desde la lingüística especialmente ligada a la jaquetía de la comunidad judía de Melilla. Otro de los artículos relacionados con la lingüística fue publicado en la *Revista Internacional de Lingüística Iberoamericana* y analiza la presencia de la lengua española en el norte de África y su interacción con el árabe marroquí²⁹.

Un artículo relevante de lo académico de la época es “Melilla, la pequeña Sion contemporánea” de Paula Andújar y publicado en *Darom: Revista de Estudios Judíos*³⁰, que realiza un recorrido histórico por los diferentes hitos y familias que marcaron a la comunidad hebrea de la ciudad, si bien el libro de Guahnich nos ayudaba a entender el judaísmo como tal, este artículo se adentra más en la particularidad de los sefardíes en Melilla, situándose como un indispensable a la hora de entender la cultura de la zona.

Para finalizar, en el año 2013 se publica el libro *Encuentros: Diversidad religiosa en Ceuta y Melilla*. En este estudio antropológico de la Universidad de Granada se expone un punto de vista distinto al general: se plantea que en la ciudad no se convive entre religiones sino más bien se coexiste y esto puede llevar al empobrecimiento o enfrentamiento entre las mismas. Se detalla además un capítulo completo para los judíos de Melilla dando la importancia histórica que tienen y rescatando la importancia que han tomado para Israel, al punto de crear «La casa de Melilla en Jerusalén»,

²⁸ Guahnich, 2018: 11.

²⁹ Benhamu, 2016.

³⁰ Andújar, 2021: 35-54.

que ofrece sus instalaciones y sus medios a todos los que se interesan por mantener vivo el sentimiento de su origen y sus tradiciones milenarias. Es un lugar de encuentro y de convivencia, de implantación de la enseñanza del español a las nuevas generaciones, y de investigación y publicación de las costumbres de la comunidad judía melillense³¹.

Resultados de la divulgación en prensa y otros medios de comunicación

Para la búsqueda sobre la prensa nos centramos específicamente en el diario *El faro de Melilla*, que cuenta con publicaciones relacionadas al judaísmo de Melilla desde el año 2010, con un considerable aumento en el 2022. Para llevar a cabo el filtrado de búsqueda, utilizamos las palabras clave ‘judaísmo’ y ‘sefardíes’ en el propio sitio web del diario. El promedio de las publicaciones en años anteriores era de 12 por año, pero en el 2022 este número se duplicó. Principalmente influenciado por las actividades que realiza La Federación Sefardí de Asociaciones del Sur de España y especialmente la Asociación Sociocultural Mem Guimel, quien hace parte de 31 de las noticias publicadas (28% del total).

El siguiente cuadro muestra las temáticas tratadas por cada una de las noticias publicadas desde el año 2010 en adelante. Como se puede inferir los primeros años la temática histórica mantiene muy similares porcentajes a la temática de cultura, esto cambia drásticamente a partir del año 2017, donde la temática cultural toma preponderancia en las noticias que el diario aborda. Dentro de esta temática se escribe respeto de música, gastronomía, actividades culturales, premiaciones, paseos por la ruta sefardí etc.

³¹ Briones – Tarrés - Salguero, 2013: 279.

AÑO	CULTURA		HISTORIA		EDUCACION		ACTUALIDAD		FIESTAS	
	CANTIDAD	%	CANTIDAD	%	CANTIDAD	%	CANTIDAD	%	CANTIDAD	%
2010	2	2%	3	3%	1	1%	1	1%	1	1%
2011	4	4%	1	1%	0	0%	1	1%	1	1%
2012	1	1%	0	0%	0	0%	0	0%	1	1%
2013	3	3%	2	2%	1	1%	0	0%	0	0%
2014	2	2%	2	2%	2	2%	0	0%	0	0%
2015	3	3%	4	4%	1	1%	2	2%	0	0%
2016	4	4%	1	1%	1	1%	0	0%	0	0%
2017	7	6%	1	1%	0	0%	0	0%	1	1%
2018	3	3%	3	3%	4	4%	0	0%	0	0%
2019	9	8%	1	1%	0	0%	1	1%	0	0%
2020	2	2%	1	1%	1	1%	0	0%	0	0%
2021	2	2%	1	1%	0	0%	0	0%	1	1%
2022	10	9%	3	3%	5	4%	4	4%	2	2%
2023	2	2%	0	0%	1	1%	3	3%	0	0%
TOTAL	54	48%	23	20%	17	15%	12	11%	7	6%

Cuadro de elaboración propia. Fuente página web de [El Faro de Melilla](#).

En la misma línea temática de educación se abordan un 15% de las publicaciones que hacen referencia principalmente a cursos de hebreo, talleres de temática sefardí y actividades del liceo hebreo. Las temáticas de actualidad y fiestas son abarcadas en menor cantidad, pero con un aumento durante los últimos años, en la primera se menciona principalmente la obtención de nacionalidad española para judíos y los presupuestos de las diversas asociaciones hebras. En la segunda, se destaca principalmente la fiesta de Januká, que a pesar de no estar contemplada en las 5 fiestas mayores que indica la Torá, es una de las que más llama la atención fuera de la comunidad. Esta fiesta se vive públicamente en el encendido de las luces y se lleva a cabo durante 8 días con diferentes organizaciones locales, en ella la familia sefardí se reúne a la luz de las velas contando historias, merendando y cenando³².

Para la divulgación en otros medios de comunicación -radio o televisión- el principal difusor es *Radio Sefarad*, un proyecto de la Federación de Comunidades Judías en España, quienes han realizado diversas entrevistas a personalidades con conocimiento respecto del judaísmo sefardí judío, entre ellos Mordejay Guahnich quien comenta cómo Melilla se convirtió en el puente de regreso de la comunidad a Sefarad en el año 1864; en otra entrevista celebra los 150 años de la presencia judía en Melilla. David

³² Espinoza, 2022 [fecha de consulta 25 de abril de 2023]. Reportaje publicado en [elfarodemelilla.es](#). Januká, cuando la luz vence a la oscuridad.

Benhamu por otro lado, ilustra lingüísticamente respecto del habla de los judíos en Melilla, mientras María Elena Fernández comenta históricamente respecto de los judíos represaliados de la guerra civil.

En este tipo de divulgación también destaca *Shalom* un programa semanal de la Comunidad Judía española en [RTVE](#)³³, en él se destaca la identidad judía, sus costumbres y sus valores. Enfocado en Melilla encontramos dos reportajes. En el primero, en el año 2021, conversan con Mordejay Guahnich quien habla respecto de cómo se vive el judaísmo en Melilla, algo de su historia y el día a día de la escuela judía. Entrevistan posteriormente a Yonatan Amselem, coordinador de juventud y a Simy Hayon, vicepresidenta comunidad judía de Melilla, quienes comentan cómo afectó la pandemia a la comunidad y cómo están abarcando hoy en día su aprendizaje respecto del hebraísmo.

El segundo reportaje, “Melilla diálogo entre culturas”, fue realizado en el año 2022 y en él se entrevista a Eduardo de Castro González, presidente de la Comunidad Autónoma de Melilla, quien comenta sobre las diversas comunidades presentes en Melilla y se enfoca en la más antigua, los judíos. Por otro lado la consejera de educación, cultura, festejos e igualdad, Elena Fernández Treviño se refiere a la convivencia entre las culturas y como seguir aumentando la buena convivencia entre las mismas, realizando actividades desde las distintas áreas para promover la interculturalidad en la zona. Mencionan y muestran también la plaza de las cuatro culturas como símbolo de esta interculturalidad, donde se encuentra además el monumento levantado en 1997 en memoria y honor del judío Yamín Benarroch por su contribución a la ciudad. [Ilustración 4]³⁴



Como último punto de este tipo de divulgación, nos encontramos con la película *Alegría*, de Violeta Salama estrenada en el año 2021 que, si bien

³³ Disponible en [RTVE](#). [fecha de consulta 20 de mayo de 2023].

³⁴ Memorial a Yamín Benarroch, Plaza de las Culturas. Fotografía de realización personal.

es cierto no se enfoca en el judaísmo, este sí es parte relevante de la historia así como también lo hace Melilla. Según su sinopsis oficial:

«Alegría vive de espaldas a sus raíces judías, aunque desde que se mudó a Melilla y se instaló en la casa familiar no está siendo tarea fácil. Al enterarse de que su familia se traslada a su casa para organizar la boda de su sobrina con un joven melillense, su vida se pone patas arriba. Por suerte para ella, la joven marroquí que le ayuda en casa y su mejor amiga, siempre están dispuestas a ayudarle. La posibilidad de reencontrarse con su hija hace que Alegría soporte con estoicismo y algo de mala leche la invasión de su casa por parte de su familia»³⁵.

Páginas Institucionales

Dentro de las páginas principales encontradas, la más relevante es memguimel.es y en ella podemos encontrar tres principales apartados: festividades, conocimiento y actualidad. En festividades se observan desde el calendario, hasta una explicación de cada una de las fiestas judías. En el área de conocimiento, encontramos diversas lecturas respecto de la historia del Rif, la expulsión judía de España, el judeoespañol, la arquitectura religiosa y las diversas personalidades del judaísmo sefardí. En el último apartado de actualidad se divulgan los diversos talleres, actos, conferencias y cualquier actividad cultural que se desarrolle, así como también los premios que otorga cada año la institución por la trayectoria en la defensa de la libertad religiosa y cultural. Por último, da énfasis al proyecto Ruta “La Melilla Sefardí” que da a conocer el legado del judaísmo por medio del recorrido por el patrimonio de la ciudad.

Otras de las páginas relevantes, pero no enfocadas específicamente en Melilla a pesar de darle mucha importancia, son: esefarad.com, donde se encuentran noticias relacionadas con todo el mundo sefardí; fcje.org, de la Federación de comunidades Judías de España organización que agrupa a la mayoría de las comunidades y organizaciones del país; melilla.es, página oficial de la ciudad autónoma donde se puede encontrar en el apartado de

³⁵ De Cine 21, 2021.

la consejería de educación, cultura, festejos e igualdad diversas actividades donde se incluye al judaísmo; revista [AKROS](#); comisión de patrimonio histórico- artístico, área de educación, etc.; adicionalmente, [melillamonumental.es](#), quien se define principalmente por las funciones que desarrolla respecto del patrimonio de la ciudad y por supuesto el judaísmo tiene una de las mayores injerencias en ese sentido.

Por último, [melillasefarad.es](#) correspondiente a la [Cátedra Melilla-Sefarad de la UGR](#) que tiene tres objetivos principales. En primer lugar, se enfoca en desarrollar actividades de formación que incluyen la creación de planes formativos, la organización de talleres, conferencias y seminarios, así como la promoción de experiencias de cooperación educativa, entre otras iniciativas. En segundo lugar, busca potenciar la investigación sobre el mundo judío. Para ello, apoya la realización de trabajos de fin de grado y de máster, otorga becas y ayudas, y realiza actividades destinadas a promover la transparencia en la difusión de los resultados de investigación. En tercer lugar, se dedica a llevar a cabo actividades de difusión.

Esto implica la organización de jornadas de divulgación técnica y tecnológica, la promoción de encuentros a nivel nacional e internacional, y la contribución a la publicación de temas relevantes relacionados con la cátedra.

Conclusiones

La comunidad israelita de Melilla ha despertado interés genuino desde la década de los 80`, aunque ha sido paulatino el crecimiento de este. La colaboración entre la Ciudad Autónoma de Melilla, la Comunidad Israelita de Melilla y la Asociación Mem Guimel ha sido clave durante los últimos años para otorgar mayor difusión del legado sefardí melillense. Autores como María Elena Fernández y Mordejay Guahnich son clave hoy en día para reconstrucción del legado hebreo, mientras los escritos de Jesús Salafrañca Ortega mantienen su importancia e interés general. Al contrario de su población, la investigación respecto de los judíos en Melilla aumenta pero no con la relevancia que su historia merece. Que estas breves páginas contribuyan al estudio de la comunidad hebrea melillense y aporten a la huella del legado sefardí, a su promoción y especialmente a la difusión de sus valores.

Bibliografía

- ANDÚJAR, P. (2021), Melilla, la pequeña Sion Contemporánea. *Darom: Revista de estudios judíos*, 35-54.
- BENHAMU, D. (2017). *La jaquetia de la comunidad judía de Melilla en el siglo XXI*. Tesis Doctoral. UNED.
- (2016), *Propuesta lexicográfica elaborada a partir de la Jaquetía presente en el español actual de los judíos de la comunidad judía de Melilla, sus descendientes, sus relacionados y/o sus emigrantes*. XXX Congreso Internacional de la Asociación de Jóvenes Lingüistas / Asociación de Jóvenes Lingüistas. Editorial de la Universidad de Cantabria
- BRIONES, R.; TARRÉS, S.; SALGUERO, O. (2013), *Encuentros: Diversidad religiosa en Ceuta y Melilla*. Barcelona: Icaria Editorial. 279.
- CONSEJERÍA DE CULTURA, JUVENTUD Y DEPORTES (1997), *Imágenes de Melilla y su judaísmo*. Melilla. Ciudad Autónoma de Melilla, Consejería de Cultura, Educación, Juventud y Deportes.
- CONTRERAS, J. (1999). *Judíos y árabes de España en el Magreb: una perspectiva histórica*. Las ciudades de soberanía española, respuestas para una sociedad multicultural. Alcalá: Editorial Universidad de Alcalá, 25-46.
- [DE CINE 21](#) [10 de diciembre de 2021].
- ESPINOZA, J. (16 de diciembre de 2022). Januká, cuando la luz vence a la oscuridad. *El faro de Melilla*.
- FERNÁNDEZ, M., GUAHNICH, M. (2019). *San Carlos: el primer cementerio sefardí en España tras la expulsión. Un espacio imprescindible en Melilla de turismo cultural*. XX Encuentro Iberoamericano de Valorización y gestión de Cementerios Patrimoniales. Los cementerios como recurso cultural, educativo y turístico.
- (2013), Los primeros sefardíes en Melilla. *Raíces: revista judía de cultura*, 1.
- FERNÁNDEZ, M. (2017), *Actitudes y percepción social del alumnado de posgrado de la Universidad de Granada en Melilla hacia la cultura judía en un contexto multicultural*. Tesis doctoral. Universidad de Granada.

- FUNDACIÓN MELILLA CIUDAD MONUMENTAL (2013), *Informe Histórico Artístico de la Sinagoga OR Zaruah*. AAVV. Melilla: Seminario Permanente de Historia del Arte. Melilla Modernista e Historicista. Obtenido de web de [Melilla Monumental](#).
- GIL, S. (2007), Melilla-Sefarad. Génesis de una Exposición. *Akros: Revista de Patrimonio*, 19-26.
- (2003), *Como las luces de janucá: historia de la comunidad Israelita de Melilla*. Melilla: publicación independiente.
- (2003), Las dos historias. *Akros: Revista de Patrimonio*, 15-22.
- (2002). *Como las luces de janucá: historia de la comunidad Israelita de Melilla*. Comunidad israelita de Melilla.
- GUAHNICH, M. (2018), *Cultura y Tradición Judía en Melilla*. Melilla: Instituto de las Culturas. 11.
- GUILLÉN, A. (2012), Aproximación al proyecto museográfico de los museos de Melilla (Almacenes de las Peñuelas). *Akros: Revista de Patrimonio*, 14-18.
- LEVY, L. (1987), Algo más sobre los judíos españoles. *Raíces: revista judía de cultura*, 29-30.
- (1985), La colectividad judía en Melilla. *Aldaba: revista del centro asociado a la UNED de Melilla*, 199-203. Pag.199
- MARTÍN, E. (2002), *Represión contra cristianos, moros y judíos en la Guerra Civil en el Protectorado español de Marruecos, Ceuta y Melilla*. El protectorado español en Marruecos: gestión colonial e identidades. [Consejo Superior de Investigaciones Científicas, CSIC, Centro de Comunicaciones CSIC - RedIRIS](#), 111-138.
- MIGALLÓN, I. (2006), Vida cotidiana en la Melilla del siglo XVIII. *Akros: Revista de Patrimonio*, 27-32. Pag.27
- RODRÍGUEZ, J. (2008), Las minorías religiosas en Melilla. *Revista General de Derecho Canónico y Derecho Eclesiástico del Estado*, 1-61.
- SALAFRANCA, J. (1997), *La población judía de Melilla*. [Relaciones interétnicas y multiculturalidad en el Mediterráneo Occidental](#): [ponencias y comunicaciones presentadas en el simposio "Relaciones interétnicas y multiculturalidad en el Mediterráneo Occidental". Comisión V Centenario, 445-464.
- (1990), Costumbres religiosas de los judíos melillenses. *Aldaba: revista del centro asociado a la UNED de Melilla*, 89-111.

- (1989), *La sinagoga Or Zoruah de Melilla. El primer templo judío de la España contemporánea*. Comunicaciones presentadas al VII Congreso de Profesores Investigadores. Motril: Hespérides, 527-530.
- (1987), Síntesis histórica de la población judía de Melilla (1497-1936). *Aldaba: revista del Centro Asociado a la UNED de Melilla*, 55-70.
- (1987), *La presencia hebrea en Melilla hasta 1874*. Melilla: Universidad Nacional de Educación a distancia. Centro Asociado de Melilla (UNED)
- (1987), *Historia de la población judía de Melilla desde los orígenes hasta 1936*. Tesis doctoral. Melilla: UNED. Pag.62
- (1987), La presencia judía en el norte de África. Libro: *España y el Norte de África: bases históricas de una relación fundamental: aportaciones sobre Melilla*. Universidad de Granada. 483-488
- (1982), *Hechos, realizaciones y andanzas de los primeros judíos melillenses*. Melilla: Universidad Nacional de Educación a distancia.
- VALLÉS, J. (2006), "Fundación Melilla Ciudad Monumental" un novedoso sistema de gestión para los recintos históricos. *Akros: Revista de patrimonio*, 17-20. Pag.18.
- VICENTE, A. (2011), La presencia de la lengua española en el Norte de África y su interacción con el árabe marroquí. *Revista internacional de lingüística Iberoamericana*, 59-84.